



## ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,  
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk  
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764  
Fax : 2855 8420

4 October 2021

Dear Parents,

### An update of Students' COVID-19 Vaccination progress in October 2021

As required by EDB, a school will only be allowed to resume whole-day face-to face classes, luncheons and extra-curricular activities if a minimum of 70% of teachers, school staff, students aged 18 years or above have received two doses of COVID-19 vaccine for more than 14 days as well as students aged 12 to 17 years have received one dose of COVID-19 vaccine for more than 14 days. Meanwhile, the level-based whole-day class resumption will be allowed if students of the concerned level(s) attain 70% vaccination rate.

In view of this policy, the school is going to conduct a survey to update students' vaccination percentage in hope of fine tuning the arrangement of face-to-face resumption.

You are invited to complete the survey concerning the vaccination record or progress of your daughter in this e-circular on or before 7 October 2021. Please read carefully the following options and choose the appropriate one.

As at 31 October				
	1 <sup>st</sup> dose	2 <sup>nd</sup> dose	More than 14 days	Less than 14 days
A.	✓	✓	✓	X
B.	✓	✓	X	✓
C.	✓	X	✓	X
D.	✓	X	X	✓
E.	Intended and planned to receive the 1 <sup>st</sup> dose of COVID-19 vaccine after 31 October			
F.	Declared medically not suitable to receive COVID-19 vaccine			
G.	Has no planning to receive COVID-19 vaccine			

You are also requested to submit a copy of the vaccination record of your daughter to the class teachers once she has received the 1<sup>st</sup> dose or 2<sup>nd</sup> dose of vaccination.

If you have any enquiries, kindly contact the class teachers.

Thank you very much for your attention.

Yours sincerely,

Mrs. Cherry Chan  
Principal





## ST. CLARE'S GIRLS' SCHOOL

50 MOUNT DAVIS ROAD,  
HONG KONG

Web Page : www.stclare.edu.hk  
E-mail : info@stclare.hk

Tel : 2817 1764  
Fax: 2855 8420

敬啟者：

### 「2021年10月學生接種2019冠狀病毒病疫苗」情況調查

按教育局指示，若學校達到理想的疫苗接種率，包括教師、職員、18歲或以上學生已接種第二劑疫苗並超過14天及12至17歲已最少接種第一劑疫苗並超過十四天達到70%，可向教育局申請進行全校全日面授課堂及課外活動。若個別級別的學生已完成接種疫苗並超過十四天的人數達到70%，學校亦可為該級別的學生進行全日面授課堂及其他活動。

學校現誠邀閣下於10月7日或之前透過本電子通告回覆貴子弟接種疫苗的情況，以便學校根據最新的學生疫苗接種率，調整11月份面授課堂及其他課外活動的安排。

本校代貴家長收集貴子弟的相關資料。選項如下：

截至2021年10月31日接種2019冠狀病毒病疫苗情況				
	完成第一劑接種	完成第二劑接種	完成第二劑接種 並超過14天	完成第二劑接種 但未足14天
A.	✓	✓	✓	X
B.	✓	✓	X	✓
C.	✓	X	✓	X
D.	✓	X	X	✓
E.	將於10月31日以後接種第一劑2019冠狀病毒病疫苗			
F.	已申報基於健康理由不適合接種2019冠狀病毒病疫苗			
G.	沒有計劃接種2019冠狀病毒病疫苗			

此外，貴子弟完成接種第一劑或第二劑疫苗後，須立刻把疫苗接種記錄副本呈交班主任。

如有查詢，請聯絡班主任。

非常感謝閣下耐心閱讀及關注。

此致

貴家長

校長陳黃碧瑜謹啟

二零二一年十月四日